A	cknowledgements	vi
Introduction		1
1	Translation	5
2	Languages	14
3	Indian Speech and Speeches	34
4	Christian Indians: Samson Occom and William Apes	49
5	Autobiography and Authorship: Identity and Unity	65
6	Grizzly Woman and her Interpreters	98
7	Dialogues and Dialogics	126
Bibliography		158
Index		174